

# برنامج ويكيبيديا للتعليم

Wikipedia Education Program



أهلاً وسهلاً :)

Welcome :)

The idea behind the  
Wikipedia Education Program is simple...



ال فكرة  
وراء برنامج ويكيبيديا للتعليم بسيطة ...

## **Students contribute to Wikipedia through classroom assignments**



**يساهم الطالب في ويكيبيديا من خلال العمل المدرسي**

# Students contribute to Wikipedia through extracurricular activities



يساهم الطالب في ويكيبيديا من خلال  
العمل لا منهاجى



# داخل وخارج الصف المدرسي

Inside and outside the classroom

# Keys to success المفاتيح إلى النجاح

- Contribute in native language
- Work with community members
- Support from professors
- Support from Ambassadors
- ... lots of support :)

- المساهمة في اللغة الأم
- العمل مع أعضاء المجتمع
- الدعم من الأساتذة
- الدعم من السفراء ويكيبيديا
- كثير من الدعم :)

# تاريخ قصير ...

A brief history ...

**2010**

US and Canada  
الولايات المتحدة وكندا



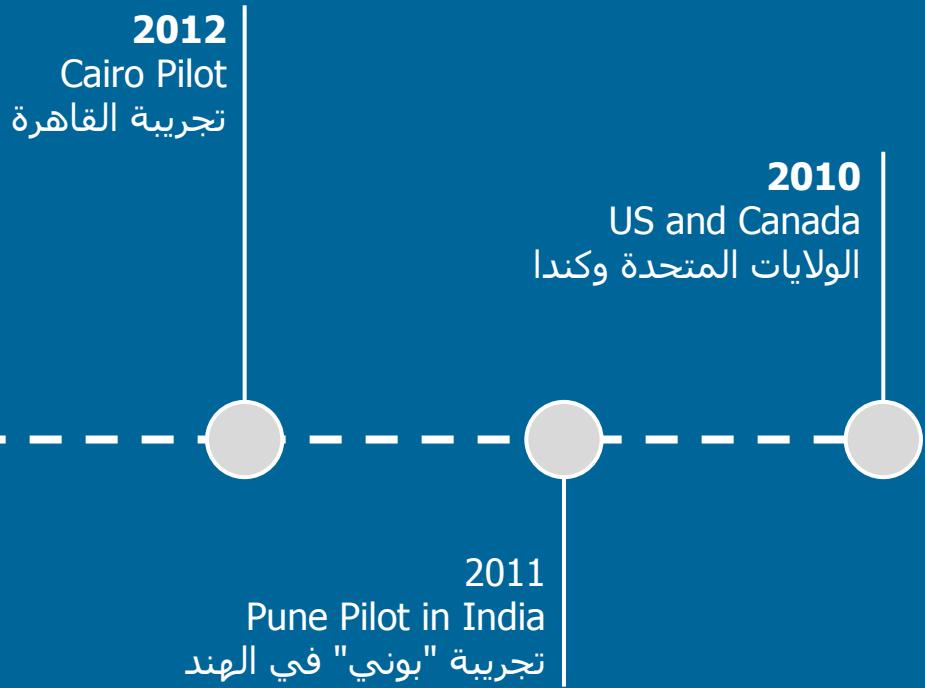
**2010**

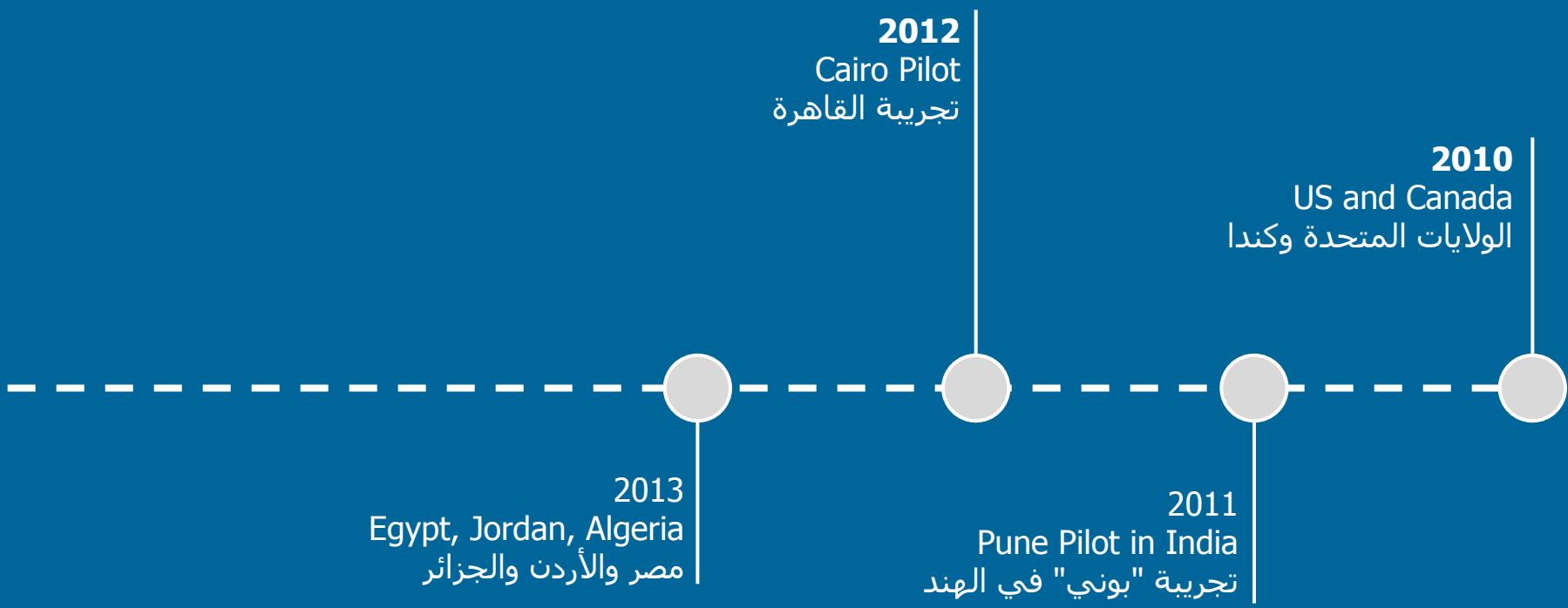
US and Canada  
الولايات المتحدة وكندا



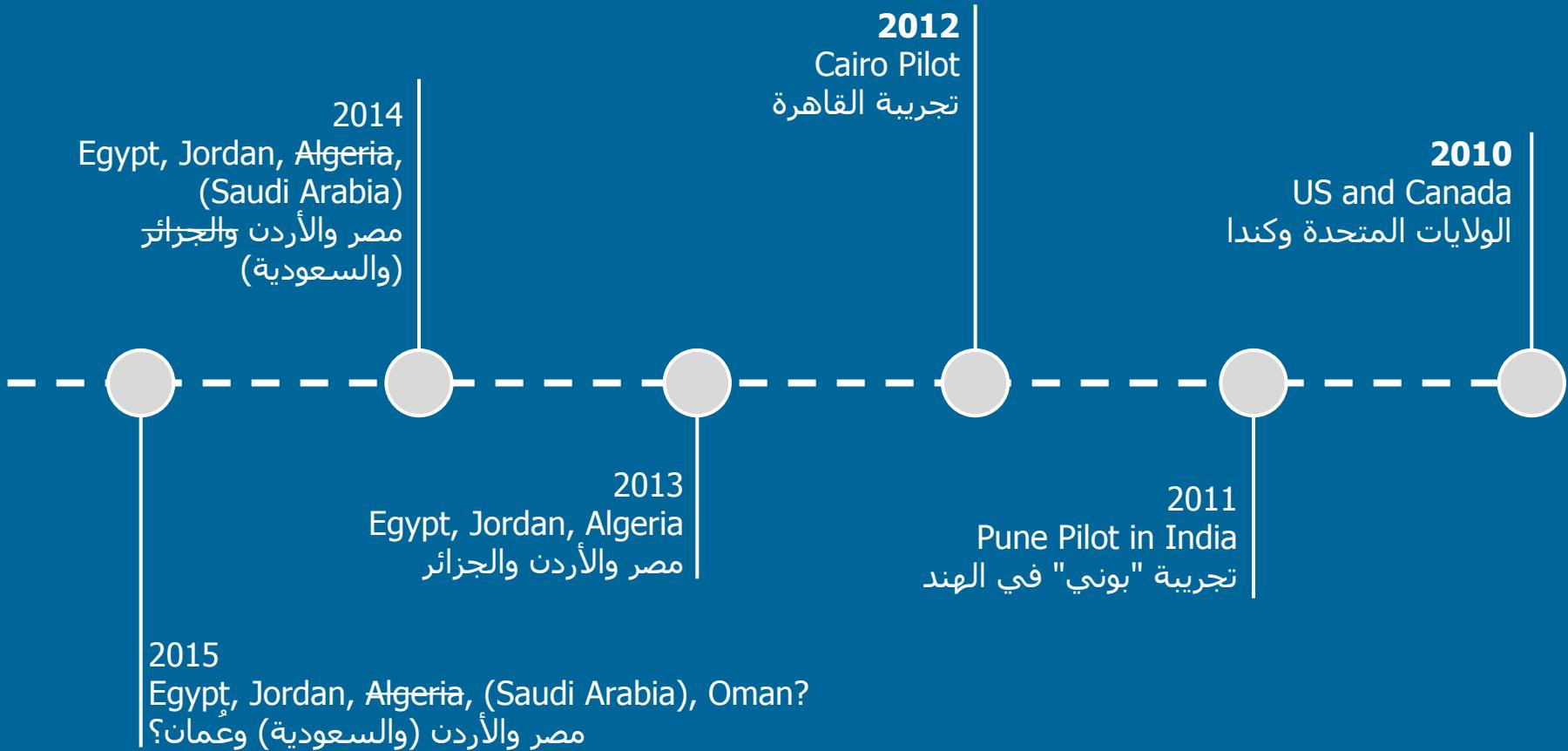
**2011**

Pune Pilot in India  
تجربة "بوني" في الهند









# Results so far

1,000+ students

50 million bytes on arwiki

Fully led locally

Retention

Innovation

# النتائج الحالية

+1,000 طالب

48 مليون بآيت

القادة المحلية

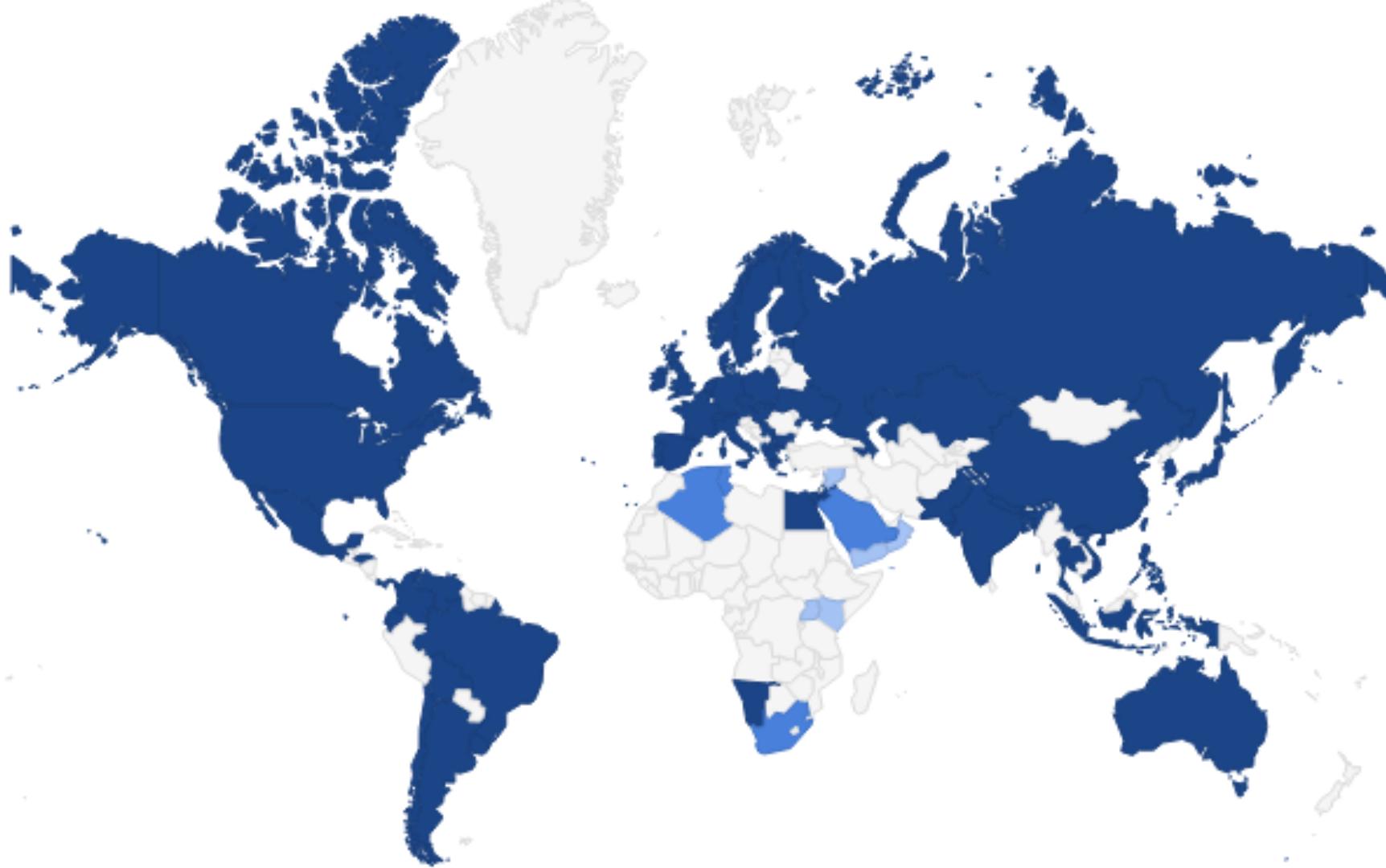
الاحتفاظ

الابتكار



في نفس الوقت  
في أماكن أخرى...

Meanwhile, in other parts of the world...



# نحن هنا لمساعدتكم!

We're here to help!



# Resources

- Toolkits, brochures and training
- Education Extension
- Wikimetrics
- Education collaborative

Wikipedia  
Education  
Program

دراسات الحالة:  
كيف يستخدم  
الأساتذة ويكيبيديا  
في التدريس

Wikimedia Foundation



WIKIMEDIA  
META-WIKI

Main page  
Wikimedia News  
Translations  
Recent changes  
Random page  
Help  
Babel

Community  
Wikimedia Forum  
Mailing lists  
Requests  
Babylon  
Reports  
Research  
Planet Wikimedia

Beyond the Web  
Meet Wikimedians  
Events  
Chapters  
Donate

Print/export  
Create a book  
Download as PDF  
Printable version

Tools  
[What links here](#)

A あ English TFlanagan-WMF 0 Talk Preferences Beta Watchlist Contributions Log out

Grants Discussion

Read Edit Edit source View history More

Search



## Grants:Evaluation/Program Toolkits/Education

< Grants:Evaluation | Program Toolkits

# Education Program

Start Plan Run Evaluate Connect

Wikimedians and educators have taught students around the world to contribute to Wikimedia projects. This toolkit contains resources they have tested and refined over the last ten years. Within each section of the toolkit, you will find strategies and solutions to plan, grow and scale up your education program.





## برنامج التعليم:جامعة القاهرة - كلية الآداب/ترجمة من الإسبانية (fall 2014)

# ترجمة من الإسبانية

مقرر مادة الترجمة من الإسبانية، يقوم الطلاب بترجمة مقالات عدة نسوية وسياسية من اللغة الإسبانية إلى العربية، مع محاولة ترقية البعض إلى مختارات.

## الملخص والطلبة

ملخص	
جامعة القاهرة - كلية الآداب	مؤسسة
fall 2014	فصل دراسي
1 ديسمبر 2014	البداية
28 فبراير 2015	النهاية
64	عدد الطلبة
أنهيت	الحالة
رمز التسجيل	الأستاذة
لا روسا (نقاش   مساهمات   صندوق المستخدم   أزل الأستاذ)	كن أستاذًا   أضف لستًا
الويب	سفراء الويب
لا روسا (نقاش   مساهمات   صندوق المستخدم   أزل متظوع) (الجامعة)	كن متظوع ويب   أخفف متظوع ويب
باريرا جوناثليث (حذف مقالة)	سفراء الجامعة

مراجعون	المقالات	طلب
[إضافة نسخ كمراجع]	Amal El-sayeh (نقاش   مساهمات   صندوق المستخدم   إزالة من المفتر)	مارتينا ماريا إلبيوجيث (حذف مقالة)
[إضافة نسخ كمراجع]	Monica Gamal Faragala (نقاش   مساهمات   صندوق المستخدم إزالة من المفتر)	العرب الكاذبة الأولى (حذف مقالة)
[إضافة نسخ كمراجع]	نورهان اشرف محمد (نقاش   مساهمات   صندوق المستخدم   إزالة من المفتر)	باريرا جوناثليث (حذف مقالة)

شکرآ!

Thank you!

# Image credits

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:First\\_workshop\\_for\\_teachers\\_and\\_students-31.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:First_workshop_for_teachers_and_students-31.JPG)

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Wiki\\_camp\\_Armenia\\_2014\\_flash\\_mob.png](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Wiki_camp_Armenia_2014_flash_mob.png)

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:CA\\_Professional\\_training8.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:CA_Professional_training8.jpg)

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Alsun\\_Workshop\\_4.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Alsun_Workshop_4.JPG)

[https://outreach.wikimedia.org/wiki/File:Advanced\\_editing\\_workshop\\_at\\_Wikipedia\\_in\\_Higher\\_Education\\_Summit,\\_2011-07-09.jpg](https://outreach.wikimedia.org/wiki/File:Advanced_editing_workshop_at_Wikipedia_in_Higher_Education_Summit,_2011-07-09.jpg)

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Alsun\\_Workshop\\_7.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Alsun_Workshop_7.JPG)

# Contact me

Tighe Flanagan

[tflanagan@wikimedia.org](mailto:tflanagan@wikimedia.org)

[[User:TFlanagan-WMF]]

[education@wikimedia.org](mailto:education@wikimedia.org)